

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2017.

**Art. 4.** Le Ministre flamand ayant la politique de l'emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 5 mai 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Économie, de l'Innovation et des Sports,  
Ph. MUYTERS

## VLAAMSE OVERHEID

### Werk en Sociale Economie

[C – 2017/12293]

**12 MEI 2017. — Ministerieel besluit tot uitvoering van de bepalingen in artikel 2, § 1, tweede lid, artikel 6, § 2, tweede lid, en artikel 8, derde lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 februari 2017 tot toekenning van aanwervingsincentives voor langdurig werkzoekenden**

DE VLAAMSE MINISTER VAN WERK, ECONOMIE, INNOVATIE EN SPORT,

Gelet op Verordening (EU) nr. 651/2014 van de Commissie van 17 juni 2014 waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag met de interne markt verenigbaar worden verklaard;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap "Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding", artikel 5, § 1, 2<sup>o</sup>, b) en § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 februari 2017 tot toekenning van aanwervingsincentives voor langdurig werkzoekenden, artikel 2, § 1, tweede lid, artikel 6, § 2, tweede lid en artikel 8, derde lid;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 22 maart 2017;

Gelet op advies 61.359/1 van de Raad van State, gegeven op 10 mei 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de bepaling van de periode, vermeld in artikel 2 § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, a), van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 februari 2017 tot toekenning van aanwervingsincentives voor langdurig werkzoekenden, worden de volgende periodes van inactiviteit gelijkgesteld met de inschrijving als niet-werkende werkzoekende:

1<sup>o</sup> de periode van arbeidsongeschiktheid wegens ziekte of ongeval;

2<sup>o</sup> de periode van detentie;

3<sup>o</sup> de periode van onderbreking van de inschrijving als niet-werkende werkzoekende wanneer die onderbreking maximaal drie maanden bedraagt.

**Art. 2.** De ondernemingen die gedurende de periode van 1 januari 2017 tot en met 1 mei 2017 een niet-werkende werkzoekende aanwerven, dienen uiterlijk op 1 augustus 2017 een aanvraag voor de aanwervingsincentive in.

**Art. 3.** De VDAB beslist uiterlijk op 1 augustus 2017 tot toekenning van de aanwervingsincentive voor elke volledige aanvraag die uiterlijk op 30 juni 2017 is ingediend.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 2017.

Brussel, 12 mei 2017.

De Vlaamse minister van Werk, Economie, Innovatie en Sport,  
Ph. MUYTERS

## TRADUCTION

### AUTORITE FLAMANDE

#### Emploi et Economie sociale

[C – 2017/12293]

**12 MAI 2017. — Arrêté ministériel portant exécution des dispositions de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de l'article 6, § 2, alinéa 2, et de l'article 8, alinéa 3, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 février 2017 portant octroi d'allocations de primes à l'embauche de demandeurs d'emploi de longue durée**

LE MINISTRE FLAMAND DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE L'INNOVATION ET DES SPORTS,

Vu le Règlement (UE) n° 651/2014 de la Commission du 17 juin 2014 déclarant certaines catégories d'aide compatibles avec le marché interne en application des articles 107 et 108 du Traité ;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 20, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993 ;

Vu le décret du 7 mai 2004 relatif à la création de l'agence autonomisée externe de droit public « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding » (Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle), l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, b), et § 2 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 février 2017 portant octroi d'allocations de primes à l'embauche de demandeurs d'emploi de longue durée, l'article 2, § 1<sup>er</sup>, alinéa deux, l'article 6, § 2, alinéa deux, et l'article 8, alinéa 3 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 22 mars 2017 ;

Vu l'avis 61.359/1 du Conseil d'État, donné le 10 mai 2017, en application de l'article 84, § 1, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les périodes suivantes d'inactivité sont assimilées à l'inscription en tant que demandeur d'emploi inoccupé pour la détermination de la période visée à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, a), de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 février 2017 portant octroi d'allocations de primes à l'embauche de demandeurs d'emploi de longue durée :

- 1<sup>o</sup> la période d'incapacité de travail pour cause de maladie ou accident ;
- 2<sup>o</sup> la période de détention ;
- 3<sup>o</sup> la période d'interruption d'inscription comme demandeur d'emploi inoccupé lorsque cette interruption ne dépasse pas trois mois.

**Art. 2.** Les entreprises recrutant un demandeur d'emploi inoccupé pendant la période du 1<sup>er</sup> janvier 2017 au 1<sup>er</sup> mai 2017 inclus, introduisent une demande de prime à l'embauche le 1<sup>er</sup> août au plus tard.

**Art. 3.** Au plus tard le 1<sup>er</sup> août 2017, le VDAB statue sur l'octroi de la prime à l'embauche pour chaque demande complète introduite le 30 juin 2017 au plus tard.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> mars 2017.

Bruxelles, le 12 mai 2017.

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Économie, de l'Innovation et des Sports,  
Ph. MUYTERS

## DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2017/203131]

**29. MAI 2017 — Dekret zur Zustimmung zu dem Protokoll zur Änderung des am 14. November 1996 in Brüssel unterzeichneten Abkommens zwischen dem Königreich Belgien und der Republik Usbekistan zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuervermeidung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen in der Fassung des am 17. April 1998 in Taschkent unterzeichneten Zusatzprotokolls, geschehen zu Brüssel am 18. Februar 2015**

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

**Einzigster Artikel** - Das Protokoll zur Änderung des am 14. November 1996 in Brüssel unterzeichneten Abkommens zwischen dem Königreich Belgien und der Republik Usbekistan zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuervermeidung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen in der Fassung des am 17. April 1998 in Taschkent unterzeichneten Zusatzprotokolls, geschehen zu Brüssel am 18. Februar 2015, ist uneingeschränkt wirksam.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Eupen, den 29. Mai 2017

O. PAASCH  
Der Ministerpräsident

I. WEYKMANS  
Die Vize-Ministerpräsidentin, Ministerin für Kultur, Beschäftigung und Tourismus

A. ANTONIADIS  
Der Minister für Familie, Gesundheit und Soziales

H. MOLLERS  
Der Minister für Bildung und wissenschaftliche Forschung

Fußnote

Sitzungsperiode 2016-2017

Nummeriertes Dokument: 184 (2016-2017) Nr. 1 Dekretentwurf

Ausführlicher Bericht: 29. Mai 2017 - Nr. 39 Diskussion und Abstimmung